

# AREBOS

## Acquedotto domestico 1200 W

AR-HE-HWW1200

Manuale di istruzioni originale



CE

Seguire tutte le precauzioni di sicurezza in questo manuale di istruzioni per garantire un uso sicuro .

# Sommario

## 1

<b>1. Introduzione e istruzioni di sicurezza.....</b>	<b>3</b>
1.1 Introduzione.....	3
1.2 Spiegazione dei simboli.....	3
1.3 Istruzioni generali di sicurezza.....	4
1.4 Istruzioni di sicurezza specifiche.....	4
<b>2. Destinazione d'uso.....</b>	<b>5</b>
<b>3. Descrizione.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Indicazioni.....</b>	<b>6</b>
<b>5. Assemblea.....</b>	<b>7</b>
5.1 Generalità.....	7
5.2 Collegamento della linea di aspirazione.....	7
5.3 Collegamento della linea di pressione.....	8
5.4 Riempimento della pompa.....	8
<b>6. Servizio.....</b>	<b>8</b>
<b>7. Debug.....</b>	<b>9</b>
<b>8. Pulizia, manutenzione e stoccaggio.....</b>	<b>13</b>
8.1 Lavori di pulizia generale.....	13
8.2 Pulizia della valvola di ritegno.....	13
8.3 Eliminazione dei blocchi.....	13
8.4 Aumentare la pressione di preriempiamento.....	14
8.5 Scarico e smontaggio della pompa.....	14
8.6 Conservazione.....	14
<b>9. Smaltimento rispettoso dell'ambiente.....</b>	<b>15</b>
9.1 Smaltimento e confezionamento.....	15
9.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature.....	15
<b>Dichiarazione di conformità UE.....</b>	<b>16</b>

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si lascia il prodotto a terzi, devono essere consegnate anche queste istruzioni per l'uso. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro. I disegni in questo manuale potrebbero non corrispondere agli oggetti fisici. Si prega di fare riferimento agli oggetti fisici.

## 1. Introduzione e istruzioni di sicurezza

### 1.1 Introduzione

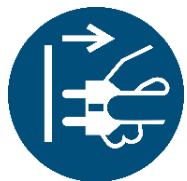
- Questo manuale di istruzioni ha lo scopo di familiarizzare con l'installazione, l'uso e la manutenzione del dispositivo. Per installare il dispositivo in modo sicuro e corretto, leggere il manuale di istruzioni **prima** di iniziare.
- Controllare il dispositivo per eventuali danni da trasporto. Segnalare immediatamente eventuali danni alla società di trasporto con cui è stato consegnato il prodotto.

### 1.2 Spiegazione dei simboli



Una marcatura CE può essere utilizzata per riconoscere che un prodotto è conforme alle disposizioni legali delle norme legali europee e può quindi essere commercializzato all'interno della Comunità Europea.

**Attenzione!** Leggere attentamente le norme di sicurezza. Il mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza può causare gravi lesioni o danni. Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.



**Nota:** scollegare la rete elettrica!



**Attenzione!** Assicurarsi che il prodotto sia collegato a terra




Fai particolare attenzione con questo articolo.



**Avviso di tensione elettrica!**

Questo prodotto **non** deve essere smaltito con i rifiuti domestici!

### 1.3 Istruzioni generali di sicurezza

- La tua sicurezza è molto importante per noi. Pertanto, assicurarsi di leggere le istruzioni per l'uso **prima** di installare e utilizzare il prodotto. Se non si è sicuri delle informazioni contenute in questo manuale, contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il dispositivo.
-  **ATTENZIONE:** Leggere tutte le istruzioni per la sicurezza e l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni e delle istruzioni di sicurezza può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le istruzioni di sicurezza e di utilizzo per riferimento futuro.
- **NON** utilizzare il prodotto se non hai ancora letto il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi di aver letto attentamente il manuale di istruzioni e di averne compreso il contenuto prima di iniziare l'installazione.
- Le istruzioni sono nell'interesse della tua sicurezza.
- Rimuovere il materiale di imballaggio.
- Verificare se la fornitura è completa e verificare la presenza di danni da trasporto.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo per bambini! I bambini non sono autorizzati a giocare con i sacchetti di plastica! C'è il rischio di soffocamento!
- Sii attento. Presta attenzione a ciò che stai facendo. Vai a lavorare con ragione.
- Non utilizzare l'acquedotto domestico se sei sfocato, stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'acquedotto domestico può portare a gravi lesioni.
- Il presente apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, mentali o psicologiche, né da persone prive di esperienza o conoscenza di tali apparecchiature, a meno che tali persone non siano state preventivamente informate da una persona responsabile della loro sicurezza dell'uso di tale apparecchio o delle istruzioni che disciplinano l'uso di tale apparecchio.
- I bambini o le persone che non conoscono le istruzioni per l'uso non sono autorizzati a utilizzare l'apparecchio.

### 1.4 Istruzioni di sicurezza specifiche

- C'è il rischio di lesioni da corrente elettrica!
- Il congelamento, l'essiccazione o il blocco da parte dei contaminanti devono essere evitati. Ciò può portare a danni irreparabili.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a liquidi o gas infiammabili. In caso contrario, potrebbe verificarsi un rischio di incendio o esplosione.
- L'operatore è responsabile del rispetto delle norme di sicurezza e installazione specifiche del sito.
- Questa pompa dell'acqua è progettata per l'uso con acqua pulita. Le loro aree di applicazione

includono l'irrigazione del giardino, l'approvvigionamento idrico di una famiglia, l'irrigazione / brillamento in giardino o su terreni agricoli.

- La pompa non è adatta per l'uso in piscine, stagni, bagni e altre circostanze in cui le persone possono entrare in contatto con l'acqua e pertanto non deve essere utilizzata per tali scopi.
- Questa pompa dell'acqua non deve essere azionata con liquidi infiammabili o nocivi.
- Questa pompa dell'acqua non deve essere esposta a contaminanti come sabbia, pietre, sostanze appiccicose, ecc. per lunghi periodi di tempo. nel fluido di pompaggio. Poiché i fluidi di pompaggio possono contenere sostanze chimiche corrosive, è di particolare importanza prevenire la loro azione sul materiale del corpo pompa.
- La sabbia e le pietre nell'acqua di pompaggio possono causare una rapida usura della pompa e ridurre le prestazioni effettive. Pertanto, è necessaria l'installazione di un filtro.
- Se, per colpa vostra, troppa acqua pompata inonda l'area da irrigare, è necessario adottare una serie di misure di protezione (ad es. l'installazione di un dispositivo per rimuovere l'acqua, un dispositivo di allarme, una pompa di riserva, un serbatoio d'acqua, ecc.). In ogni caso, il produttore non è responsabile per eventuali danni e perdite causati da questo.
- Questa pompa non è adatta per il trasporto di acqua potabile!
- Utilizzare solo prolunghe destinate all'uso esterno. Srotolare sempre completamente i tamburi dei cavi.
- Proteggi i cavi da calore, olio e spigoli vivi.
- Utilizzare solo l'apparecchio e la prolunga in perfette condizioni tecniche! Le apparecchiature danneggiate non devono essere utilizzate.
- Non portare mai la pompa sul cavo.
- L'alimentatore deve essere conforme alle specifiche indicate sul prodotto. Se necessario, chiedi alla tua società di fornitura di energia le condizioni di connessione necessarie. Se la pompa e il cavo di alimentazione non soddisfano le condizioni, non collegare la pompa!
- Non rimuovere mai la spina o accorciare il cavo. Mantenere asciutti i connettori (spina e presa).
- Sono vietate modifiche o cambiamenti non autorizzati al dispositivo.
- Quando l'acquedotto domestico è in funzione, l'uscita dell'acqua (ad esempio il rubinetto o il sistema di irrigazione) deve essere aperta per consentire all'aria di fuoriuscire dal tubo. Se l'uscita dell'acqua è chiusa, la pompa potrebbe essere danneggiata dal surriscaldamento dopo più di 5 minuti di funzionamento.
- Eseguire sempre un'ispezione visiva prima dell'uso per determinare se la pompa, in particolare il cavo di alimentazione e la spina, sono danneggiati.
- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- È assolutamente vietato raggiungere l'apertura della pompa con le mani quando il dispositivo è collegato alla rete elettrica.
- Non è consentito un collegamento diretto alla rete pubblica di acqua potabile per l'approvvigionamento di acqua potabile.

## **2. Destinazione d'uso**

- L'acquedotto domestico è destinato all'uso privato in casa e in giardino ed è adatto solo per il

- pompaggio di acqua limpida e piovana .
- L'acquedotto domestico è adatto per il
    - Innaffiare il giardino e l'area del terreno
    - Approvvigionamento idrico in casa
    - Aumentare la pressione dell'approvvigionamento idrico (quando si aumenta la pressione dell'approvvigionamento idrico, è necessario osservare le normative locali. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare il proprio specialista idraulico)
  - La pompa non è adatta per un uso continuo, ad esempio nell'industria, nell'industria mineraria o per un sistema di trattamento delle acque.
  - Questa pompa dell'acqua non ha un paraspruzzi e può essere installata solo in un ambiente asciutto. La pompa dell'acqua non deve essere installata o azionata sotto la pioggia, in un ambiente sporco o umido o a temperature di congelamento.
  - L'acquedotto domestico non è adatto per il pompaggio:
    - acqua sabbiosa, salata e acqua sporca con contenuto tessile e cartaceo,
    - sostanze chimiche o liquidi aggressivi, corrosivi, esplosivi o gassosi,
    - acqua e cibo o bevande,
    - Liquidi superiori a 35°C.

### 3. Descrizione

- Le pompe hanno un motore esente da manutenzione con protezione da sovraccarico termico. Sono dotati di un sistema di flusso dell'acqua inossidabile e di un collegamento interno filettato di aspirazione e scarico per pompare acqua a un livello di energia superiore.
- L'acquedotto domestico ha un recipiente a pressione a membrana che è sotto pressione dell'aria in fabbrica (pressione di pre-riempimento). Ciò consente di estrarre piccole quantità di acqua senza che la pompa si avvii.
- Il pressostato accende la pompa quando la pressione dell'acqua diminuisce a causa del prelievo di acqua nella caldaia. Quando il bollitore è pieno, la pompa si spegne di nuovo.

### 4. Indicazioni

<b>Modello</b>	<b>AR-HE-HWW1200</b>
Successo	1200 W
Voltaggio	230 V; 50 Hz
Max. capacità della pompa	3800 L/ora
Materiale	Polipropilene; Acciaio inossidabile
Max. altezza di aspirazione	7 metri
Max. testa	48 metri
Max. pressione di esercizio	4,8 bar
Lunghezza del cavo	1,2 m
Serbatoio a pressione volumetrica	19 L
Raccordo a pressione (filettatura interna)	1" (25 mm)
Connessione di aspirazione (filettatura interna)	1" (25 mm)
Temperatura di ingresso	max. 35°C
Classe	Io
Protezione	IPX4
Peso	12,5 kg

## 5. Assemblea

### 5.1 Generalità

- Prepara un sito piatto e solido.
- Posizionare l'apparecchio orizzontalmente, per evitare che cada e per evitare che si allaga.
- L'acquedotto domestico deve essere protetto dalla pioggia e dai getti d'acqua diretti.
- L'installazione del dispositivo deve essere effettuata in condizioni asciutte e ben ventilate e ad una temperatura inferiore a 40°C.
- L'acquedotto domestico può anche essere avvitato su una superficie solida. A tale scopo, si consiglia di aggiungere materiale antivibrante – ad esempio uno strato di gomma – tra la pompa e la superficie di contatto per ridurre le vibrazioni.
- Durante l'installazione della pompa dell'acqua, l'alimentazione deve essere interrotta.
- Proteggere il dispositivo, i cavi e i connettori dall'umidità.
- Per motivi di sicurezza, la pompa dell'acqua deve essere ispezionata prima della messa in servizio per vedere se il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione sono danneggiati. È severamente vietato mettere in funzione una pompa danneggiata.
- L'elettricista responsabile dell'installazione deve assicurarsi che i collegamenti elettrici, compreso il contatto con terra, siano a norma.
- Collegare il dispositivo solo a una presa con un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente nominale non superiore a 30 mA e un fusibile di almeno 10 ampere.
- La pompa deve essere messa a terra. Se è necessario estendere il cavo originale, è necessario utilizzare un cavo con la stessa sezione trasversale.
- Se la pompa è montata direttamente in una rete di distribuzione, si deve notare che la pressione di ingresso viene aggiunta alla pressione della pompa.

### 5.2 Collegamento della linea di aspirazione

- Selezionare la lunghezza della linea di aspirazione in modo che l'acquedotto domestico non possa esaurirsi. La linea di aspirazione deve essere sempre almeno 30 cm sotto la superficie dell'acqua. L'ascensore massimo di aspirazione non deve superare i 7 m.
- Collegare la linea di aspirazione, assicurandosi che la connessione sia ermetica senza danneggiare la filettatura.
- Assicurarsi di utilizzare un set di aspirazione con un filtro di aspirazione, un filtro di aspirazione e una valvola di ritegno per evitare danni alla pompa dovuti alla contaminazione.
- È essenziale che nella linea di aspirazione sia installata una valvola di ritegno in modo che l'acqua non defluisca quando la pompa è spenta.
- In caso di acqua leggermente sabbiosa, è necessario installare un prefiltro tra la linea di aspirazione e l'ingresso della pompa. Chiedi a un professionista su questo.
- La linea di aspirazione può essere una tubazione fissa o una linea flessibile. Deve avere una sezione trasversale minima di 25 mm.
- La linea di aspirazione dovrebbe essere il più corta possibile, perché all'aumentare della lunghezza della linea, la portata diminuisce.
- Posare la linea di aspirazione dalla presa d'acqua alla pompa in modo ascendente.
- Assicurarsi che la linea di aspirazione non sia instradata al di sopra dell'altezza della pompa e che non presenti curvature per evitare la formazione di sacche d'aria. La linea di aspirazione deve essere stretta per evitare l'aspirazione dell'aria.
- Quando si monta la linea di aspirazione e scarico, assicurarsi che non venga esercitata alcuna pressione o tensione meccanica sul dispositivo. Fissarli se necessario e chiedere anche a uno specialista.
- Avvitare la linea di aspirazione all'ugello di aspirazione (filettatura interna). Fare attenzione a non stringere eccessivamente il filo e danneggiarlo. Utilizzare sigillanti adatti (ad es. O-ring,

anelli di tenuta, nastro sigillante, ecc.).

- Controllare la connessione per eventuali perdite. I connettori non stretti causano malfunzionamenti e possono causare danni alla proprietà.
- Posare sempre la linea di aspirazione verso l'alto. Se l'altezza di aspirazione è superiore a 7 m, è necessario installare un tubo di aspirazione appropriato.

### 5.3 Collegamento della linea di pressione

- La linea di scarico trasporta il liquido da pompare dalla pompa al punto di spillatura.
- Avvitare la linea di pressione all'ugello di scarico (uscita dell'acqua) (filettatura interna). Fare attenzione a non stringere eccessivamente il filo e danneggiarlo. Utilizzare sigillanti adatti (ad es. O-ring, anelli di tenuta, nastro sigillante, ecc.). Controllare la connessione per eventuali perdite. Le perdite di connessione causano malfunzionamenti e possono causare danni alla proprietà.
- Assicurarsi che la linea di scarico non pesi sul corpo della pompa con il suo peso. Fissarli se necessario.
- In caso di installazione fissa (ad es. approvvigionamento idrico domestico), si consiglia di collegare il dispositivo alla rete di tubazioni con tubazioni elastiche per ridurre il rumore e le vibrazioni.
- La linea di pressione o i tubi collegati al lato della pressione devono essere il più corti possibile, il più dritti possibile, non attorcigliati e non arrotolati a metà. Il diametro dovrebbe essere il più grande possibile.

### 5.4 Riempimento della pompa

- Utilizzare una linea di aspirazione con una valvola di non ritorno, che impedisce lo svuotamento della linea di aspirazione durante il riempimento o l'arresto della pompa.
- Rimuovere la vite del tappo sul bocchettone di riempimento.
- Riempire la pompa con acqua attraverso il collo di riempimento fino a quando non trabocca.
- Riavvitare la vite della spina.

## 6. Servizio

- Le pompe non sono pompe autoadescanti. Pertanto, il tubo di aspirazione deve prima essere equipaggiato come descritto di seguito:
  1. valvola di ritegno con filtro; Ciò garantirà che dopo lo spegnimento della pompa, il tubo flessibile e la pompa non si sciughino. Questa parte del tubo trattiene l'acqua pompata.
  2. collegamento del tubo con dado di accoppiamento; Questa estremità del tubo è collegata alla parte anteriore della pompa.
  3. Entrambi gli accessori devono essere fissati saldamente al tubo con morsetti per tubo.
- Prima di collegare il tubo alla pompa, è meglio riempirlo d'acqua. Successivamente, è possibile collegare il rubinetto a tre vie o un'altra connessione da 25 mm (1 pollice) all'uscita della pompa.
- Quindi è necessario riempire l'alloggiamento della pompa con acqua attraverso l'apertura del filtro integrato e richiuderlo ermeticamente.
- Quando si utilizza la pompa per la prima volta, è essenziale assicurarsi che l'alloggiamento della pompa sia completamente ventilato, cioè riempito d'acqua. Se questo non viene sfiatato, la pompa non aspira il liquido pompato. Si consiglia vivamente, ma non è urgentemente necessario, di spurgare ulteriormente la linea di assunzione o riempirla d'acqua.
- Quando sia l'alloggiamento della pompa che il tubo sono riempiti d'acqua, è possibile



accendere la pompa con l'interruttore on/off. La pompa inizierà immediatamente a pompare acqua.

- Inclinare l'interruttore on/off in posizione "I" per accendere la pompa.
- Inclinare l'interruttore on/off in posizione "O" per spegnere la pompa.
- Quando la pompa viene nuovamente spenta, l'acqua rimane nell'alloggiamento della pompa e nel tubo. La prossima volta che la pompa viene accesa, pomperà immediatamente acqua. Se la valvola di ritegno non è stata installata o se la valvola e il tubo flessibile non sono collegati correttamente (morsetto del tubo!), la pompa potrebbe funzionare di nuovo a secco e deve essere ricaricata affinché funzioni correttamente.
- La pompa non deve funzionare quando l'afflusso è chiuso.
- Riempire la pompa con liquido pompato fino al trabocco prima di ogni riavvio. Accenderlo senza riempirlo d'acqua distruggerà la pompa.

## 7. Debug

Problema	Possibile causa	Soluzione
<p><b>Il motore elettrico è in funzione, ma la pompa non aspira acqua o non abbastanza acqua a bassa pressione.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il corpo pompa non viene riempito d'acqua dopo l'avvio della pompa.</li> <li>- Il tubo di aspirazione non è fissato abbastanza saldamente o perde.</li> <li>- Lo schermo del filtro della valvola di ritegno dell'ingresso di aspirazione è bloccato.</li> <li>- L'aria non può fuoriuscire dal tubo dell'aria compressa perché l'uscita dell'acqua è chiusa.</li> <li>- Il periodo di attesa non è conforme alle normative.</li> <li>- Altezza di aspirazione troppo grande (oltre 7 m).</li> <li>- La valvola di ritegno non aspira acqua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Riempire la pompa con acqua.</li> <li>- Controllare le parti e i componenti consigliati e utilizzati della pompa, ad esempio il collegamento del tubo di aspirazione, il collegamento del tubo di pressione, l'anello di serraggio, il tubo di aspirazione stesso, ecc. e la striscia di tenuta in teflon o corda di canapa. La pompa può funzionare solo con connessioni assolutamente sigillate.</li> <li>- Pulire la valvola di ritegno di aspirazione e lo schermo del filtro.</li> <li>- Aprire l'uscita dell'acqua (ad es. il rubinetto, l'ugello dell'irrigatore, ecc.) quando la pompa inizia a funzionare.</li> <li>- Riempire l'intero tubo di aspirazione con acqua o controllarlo nuovamente almeno 7 minuti dopo l'avvio della pompa.</li> <li>- Selezionare l'altezza di aspirazione più piccola.</li> <li>- Controllare il livello dell'acqua del serbatoio dell'acqua. Se possibile, estendere il tubo di</li> </ul>

<p><b>Il motore elettrico è in funzione, ma la pompa non aspira acqua o non abbastanza acqua a bassa pressione.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Linea di aspirazione ostruita da impurità.</li> <li>- Pompa ostruita da impurità.</li> <li>- Linea di aspirazione troppo lunga.</li> <li>- Diametro della linea di aspirazione sottodimensionato.</li> <li>- Linea di aspirazione non immersa abbastanza in profondità nel mezzo.</li> </ul>	<p>aspirazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pulire la pompa. Controllare il filtro nella linea di aspirazione e sostituirlo se necessario.</li> <li>- Pulire la pompa. Controllare il filtro nella linea di aspirazione e sostituirlo se necessario.</li> <li>- Modificare la posizione della pompa.</li> <li>- Sostituire la linea di aspirazione.</li> <li>- Assicurarsi che la linea di aspirazione sia sempre sufficientemente immersa nel fluido pompato.</li> </ul>
<p><b>La pompa non si accende.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manca la tensione di rete.</li> <li>- Dispositivo non acceso.</li> <li>- Girante bloccata.</li> <li>- Difetti nell'elettronica.</li> <li>- Valvola di aspirazione non in acqua.</li> <li>- Sala pompe senza acqua.</li> <li>- Linea di aspirazione danneggiata o Perdita di connessione, linea di aspirazione non posata caduta.</li> <li>- Valvola di aspirazione che perde o intasato, filtro di aspirazione intasato.</li> <li>- Sollevatore di aspirazione troppo alto o Testa.</li> <li>- Linea di pressione chiusa.</li> <li>- Tenuta meccanica che perde.</li> <li>- Motore defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare presa, cavo, filo, spina, se necessario riparazione da un elettricista qualificato.</li> <li>- Accendere l'apparecchio all'interruttore on/off (passare alla posizione I).</li> <li>- La pompa potrebbe essere sporca: sciacquare bene la pompa con acqua pulita, informare il servizio clienti se necessario.</li> <li>- Avvisare il servizio clienti.</li> <li>- Immergere la valvola di aspirazione nell'acqua (min. 30 cm).</li> <li>- Riempire la pompa prima di avviare, controllare la valvola di ritorno sul lato di aspirazione.</li> <li>- Controllare la linea di aspirazione per danni, controllare l'inclinazione della linea di aspirazione.</li> <li>- Pulire la valvola di aspirazione e il cestello di aspirazione.</li> <li>- Controllare il sollevamento di aspirazione e la testa di mandata .</li> <li>- Aprire l'arresto laterale della pressione (rubinetti, ugelli, ecc.).</li> <li>- Far sostituire il sigillo da uno specialista autorizzato.</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Riparare o sostituire il motore.</li> </ul>
<p><b>Il motore elettrico non funziona.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nessuna alimentazione.</li> <li>- Il coperchio della ventola ostacola la rotazione della girante.</li> <li>- Pressostato regolato in modo errato.</li> <li>- Albero motore bloccato.</li> <li>- Il condensatore è difettoso.</li> <li>- La ventola è bloccata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare l'alimentazione.</li> <li>- Rimuovere la spina di alimentazione, rimuovere il coperchio della ventola con un cacciavite e sostituirlo scollegando delicatamente la girante per verificare se può ruotare liberamente.</li> <li>- Contatta il servizio clienti.</li> <li>- Controllare la causa e liberare la pompa dal blocco.</li> <li>- Contatta il servizio clienti.</li> <li>- Rimuovere la spina di alimentazione e utilizzare un cacciavite per spostare lo stelo attraverso il coperchio della ventola. Se l'albero è bloccato, inviarlo a un professionista autorizzato per l'ispezione.</li> <li>- Riparare o sostituire il motore.</li> </ul>
<p><b>Il motore elettrico non funziona.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motore defekt</li> </ul>	
<p><b>Deflusso d'acqua insufficiente.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Altezza di aspirazione troppo grande (oltre 7 m).</li> <li>- Valvola di aspirazione che perde o intasato, filtro di aspirazione intasato</li> <li>- Lo schermo del filtro della valvola di ritegno è bloccato.</li> <li>- Il livello dell'acqua di aspirazione è troppo basso.</li> <li>- Le impurità riducono le prestazioni effettive della pompa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Selezionare l'altezza di aspirazione più piccola.</li> <li>- Pulire la valvola di aspirazione e il filtro di aspirazione</li> <li>- Pulire lo schermo del filtro</li> <li>- Immergere la valvola di ritegno più in profondità nell'acqua.</li> <li>- Pulire l'alloggiamento della pompa, il tubo di aspirazione e il tubo di pressione di uscita con acqua pressurizzata.</li> </ul>
<p><b>La pompa non raggiunge la pressione desiderata.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pressione di spegnimento impostata troppo bassa.</li> <li>- Penetrazione dell'aria nella linea di aspirazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contatta il servizio clienti.</li> <li>- Controllare e assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la linea di aspirazione e tutti i collegamenti siano ermetici.</li> <li>b) l'ingresso della linea di aspirazione incl.</li> </ul>                     La valvola di ritegno è immersa nel liquido del trasportatore. <ul style="list-style-type: none"> <li>c) la valvola di ritegno con</li> </ul> </li> </ul>

		<p>filtro di aspirazione si chiuda ermeticamente e non sia bloccata.</p> <p>d) non vi siano sifoni, attorcigliamenti, contropendenze o costrizioni lungo i tubi di aspirazione.</p>
<p><b>La pompa non si spegne.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pressione di arresto impostata troppo alta.</li> <li>- Penetrazione dell'aria nella linea di aspirazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contatta il servizio clienti.</li> <li>- Controllare e assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la linea di aspirazione e tutti i collegamenti siano ermetici.</li> <li>b) l'ingresso della linea di aspirazione incl. La valvola di ritegno è immersa nel liquido del trasportatore.</li> <li>c) la valvola di ritegno con filtro di aspirazione si chiuda ermeticamente e non sia bloccata.</li> <li>d) non vi siano sifoni, attorcigliamenti, contropendenze o costrizioni lungo i tubi di aspirazione.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>L'interruttore di protezione termica non può spegnere la pompa.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sovraccarico del motore elettrico dovuto all'attrito dovuto alle impurità che entrano nel motore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pulire il corpo della pompa con acqua pressurizzata.</li> </ul>
<p><b>L'interruttore della pompa è sempre impostato su ON o OFF.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nessuna valvola di ritegno installata sul tubo di aspirazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare se c'è una valvola di ritegno collegata al tubo di aspirazione.</li> </ul>
<p><b>Accensione e spegnimento frequenti dell'interruttore della pompa (se utilizzato per l'approvvigionamento idrico domestico)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rottura del rivestimento in gomma nel serbatoio a pressione</li> <li>- Nessuna aria compressa nel serbatoio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sostituire il rivestimento in gomma o il serbatoio.</li> <li>- Utilizzare una valvola adatta e collegarla ad una alimentazione di aria compressa; Riempire il serbatoio con aria.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diaframma del recipiente a pressione danneggiato.</li> <li>- Pressione pre-stampa troppo bassa nel recipiente a pressione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Far sostituire il diaframma o l'intero recipiente a pressione con personale qualificato.</li> <li>- Aumentare la pressione attraverso la valvola della caldaia. Prima di questo, un consumatore nella linea di pressione (ad es. rubinetto) deve essere aperto in modo che il sistema non sia più sotto</li> </ul>

<p><b>La pompa si accende e si spegne troppo spesso.</b></p>	<p>- Penetrazione dell'aria nella linea di aspirazione.</p> <p>- Controllare la valvola che perde o è bloccata.</p>	<p>pressione.</p> <p>- Controllare e assicurarsi che:</p> <p>a) la linea di aspirazione e tutti i collegamenti siano ermetici.</p> <p>b) l'ingresso della linea di aspirazione incl.</p> <p>La valvola di ritegno è immersa nel liquido del trasportatore.</p> <p>c) la valvola di ritegno con filtro di aspirazione si chiuda ermeticamente e non sia bloccata.</p> <p>d) lungo le linee di aspirazione Non ci sono sifoni, attorcigliamenti, contropendenze o ostruzioni.</p> <p>- Rimuovere il blocco dalla valvola di ritegno o sostituirlo se danneggiato.</p>
--	--	---

## 8. Pulizia, manutenzione e stoccaggio

- In condizioni normali, la pompa dell'acqua è esente da manutenzione.
- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, rimuovere la spina di rete dalla presa.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un elettricista esperto. I danni causati da cortocircuiti non sono coperti dalla dichiarazione di garanzia.
- Controllare la pressione di pre-riempimento nella caldaia ogni 2-3 mesi o quando la pompa si avvia dopo che è stata prelevata anche una piccola quantità di acqua.

### 8.1 Lavori di pulizia generale

- Pulisci e mantieni regolarmente il tuo dispositivo. Ciò garantisce prestazioni e una lunga durata.
- Pulire le camere di tanto in tanto sciacquandole con acqua pulita per evitare che si ostruiscano di sporco.
- Dopo aver pompato acqua industriale o piovana o altri liquidi, sciacquare la pompa con acqua pulita. Se si utilizza un filtro di aspirazione (consigliato!), pulirlo regolarmente.
- Pulire i controlli con un panno asciutto.
- Non spruzzare mai il dispositivo con acqua o immergerlo in acqua.
- Non usare mai solventi come benzina, alcool, acqua ammoniacale, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti in plastica.

### 8.2 Pulizia della valvola di ritegno

- Rimozione e installazione dei filtri
- Svitare la valvola di ritegno e pulirla sotto l'acqua corrente.
- Sostituire la guarnizione se necessario.
- Installare la valvola di ritegno.

### 8.3 Eliminazione dei blocchi

- Se si pompano liquidi sporchi senza un filtro di aspirazione (prefiltro) o nonostante l'esclusione esplicita, il dispositivo potrebbe intasarsi.
- Rimuovere il tubo di aspirazione all'ingresso della pompa.

- Collegare il tubo di pressione al tubo dell'acqua.
- Lavare la pompa e, se necessario, pulire il filtro di aspirazione.
- Accenderlo brevemente per verificare se la pompa gira liberamente.
- Se ciò non consente di rimuovere il blocco, le parti della pompa devono essere smontate e pulite. Assicurati di avere questo lavoro svolto da uno specialista autorizzato.

#### **8.4 Aumentare la pressione di preriempimento**

- Se la pressione di pre-riempimento dell'aria nella caldaia è troppo bassa, la pompa si riaccende molto più velocemente e possono verificarsi danni al sistema. Pertanto, controllare regolarmente la pressione di preriempimento. La pressione di pre-riempimento non può essere letta sul manometro!
- Scollegare il cavo di alimentazione.
- Aprire il tubo di pressione (rubinetti, ugelli, ecc.) e lasciare che l'acqua defluisca completamente.
- Svitare il tappo di plastica sulla caldaia, dietro di esso c'è la valvola dell'aria
- Posizionare una pompa dell'aria con un manometro (valvola del pneumatico) sulla valvola dell'aria.
- Controllare la pressione di preriempimento.
- Se necessario, pompare aria nella caldaia.
- Riavvitare il tappo di plastica, collegare il dispositivo e riempirlo.
- Eventuali ulteriori misure, in particolare l'apertura della pompa, devono essere eseguite da un elettricista qualificato. In caso di riparazione, contattare sempre un'officina di assistenza.

#### **8.5 Scarico e smontaggio della pompa**

- Conservare la pompa in un luogo asciutto e al gelo. In caso di rischio di gelo e prima di un mancato utilizzo prolungato (ad es. svernamento), la pompa deve essere completamente svuotata.
- Scollegare il cavo di alimentazione.
- Aprire il tubo di pressione (rubinetti, ugelli, ecc.) e lasciare scolare l'acqua.
- Svitare la vite sull'ugello di scarico dell'acqua e lasciare che il contenuto della pompa si svuoti.
- Risciacquare la pompa con acqua pulita.
- Aprire brevemente il dado di unione del tubo metallico sulla caldaia e lasciare defluire l'acqua residua.
- Smontare le linee di aspirazione e scarico dal dispositivo.
- Per la rimessa in servizio della pompa, vedere il capitolo Installazione e funzionamento.

#### **8.6 Conservazione**

- Scollegare la spina di rete della pompa.
- Svitare il tappo e svitare la valvola di ritegno con un attrezzo adatto.
- Inclinare la pompa nella direzione dell'uscita dell'acqua in modo che l'acquedotto domestico sia completamente svuotato.
- Pulire l'acquedotto domestico prima di riporlo.
- Conservare il dispositivo in un luogo pulito, asciutto e privo di gelo dove sia protetto dalla luce solare diretta.
- Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

## 9. Smaltimento rispettoso dell'ambiente

### 9.1 Smaltimento e confezionamento

- L'imballaggio del dispositivo è realizzato con materiali necessari per garantire una protezione efficace durante il trasporto. Questi materiali sono completamente riciclabili, riducendo così l'impatto ambientale. Smaltire l'imballaggio in un cestino per materiali riciclabili.

### 9.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature

- I vecchi apparecchi devono essere smaltiti in conformità con le linee guida e le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti. Contatta l'amministrazione locale per indicare l'indirizzo del centro di riciclaggio più vicino e consegna lì il tuo dispositivo.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su un vecchio apparecchio elettrico o elettronico significa che non deve essere smaltito con i rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. I punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono disponibili nella tua zona per la restituzione gratuita. Puoi ottenere gli indirizzi dalla tua città o dal governo locale. Puoi [www.arebos.de](http://www.arebos.de) scoprire altre opzioni di reso create da noi sul nostro sito web.

La raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha lo scopo di consentire il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero dei rifiuti e di evitare le conseguenze negative dello smaltimento sull'ambiente e sulla salute umana.

**Il nostro numero di servizio clienti: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-Mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

## Dichiarazione di conformità UE

Noi, il

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

dichiara che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai pertinenti requisiti essenziali di salute e sicurezza delle direttive UE grazie alla loro progettazione e costruzione, nonché ai progetti da noi immessi sul mercato.

Prodotto	Acquedotto domestico 1200 W
Modello	AR-HE-HWW1200
Articolo	4260551587757

Se il dispositivo viene modificato senza il nostro consenso, questa dichiarazione di conformità perde la sua validità.

Istruzioni

Questo dispositivo è conforme alle seguenti direttive UE/CE:

Direttiva EMC 2014/30/ UE

Direttiva UE sulla bassa tensione 2014/35/

Direttiva RoHS 2011/65/ UE

Direttiva UE sulle attrezzature a pressione 2014/68/

Data/firma Produttore/Località: Würzburg,

09.11.2021



Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore delegato

Rappresentativo di queste istruzioni per l'uso/dati tecnici:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore delegato

Indirizzo dell'ufficio:

Canbolat Vertriebs GmbH

Via Gneisenaue 10-11

97074 Brezburg

L'indirizzo di ritorno può essere trovato nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

Numero di partita IVA: DE 263752326

Il tribunale di iscrizione nel registro di commercio è Würzburg, HRB 10082

Numero di registrazione RAEE DE 61617071